



# VANGUARDIA

DIARIO del EJERCITO de LEVANTE

AÑO II || DOMINGO 11 DE SEPTIEMBRE DE 1938 || NUM. 251

## A los combatientes catalanes del Ejército de Levante

Por el General Jefe del Ejército de Levante,  
Leopoldo Menéndez

HOY se cumple el 224 aniversario de la pérdida de las libertades del noble pueblo catalán, arrebatadas por un rey extranjero, Felipe V, que regía por aquella fecha los destinos de España, entrando en son de guerra en Barcelona. Al frente de los defensores de la ciudad estaba el «Conseller en Cap» Rafael de Casanova, que fué herido en la lucha y que con su heroico ejemplo enseñó a los catalanes y a los españoles cómo se defienden las libertades de un pueblo.

Hasta que en España no advino la República y desterró para siempre el régimen monárquico, no recobró Cataluña sus libertades, y en un momento en que un gobierno reaccionario, que representaba a los traidores de hoy, quiso desvirtuar los principios democráticos de la Constitución de la República, el pueblo de Cataluña, en pie, como un solo hombre, mostró con

su actitud, en la noche del 6 al 7 de octubre de 1934, que no tan fácilmente se dejaría arrebatar su libertad, al mismo tiempo que en Asturias se escribían páginas de heroísmo que habían de servir de ejemplo.

Pero la fiesta de hoy no puede tener sólo el carácter que tenía en tiempos pasados. Entonces se recordaba la libertad perdida, se añoraba el pasado; hoy, su significado es distinto: al mismo tiempo que no olvida a sus héroes, celebra la posesión de sus libertades presentes y es promesa solemne de que antes morirán los catalanes que verlas perdidas. Por ellas y por las de la República, lucha toda Cataluña, ya que ambas son comunes.

El pueblo catalán, con su buen sentido y claro juicio, con su recto proceder, con su hombría, con su amor al trabajo y con su amor a España, reflejadas todas esas virtudes en lo que se ha llamado el «seny» catalán, sabe bien que en la lucha actual pelea por la independencia de la Patria y por la conservación de sus libertades tradicionales, las de España y Cataluña, de las cuales son enemigos declarados los hombres del 10 de agosto del año 32, que son los del año 34 y los que actualmente no han tenido inconveniente en entregar España a la invasión extranjera, con tal de satisfacer sus ambiciones.

Quien conozca profundamente al pueblo catalán, no extrañará de la bravura de sus soldados ni del ardor que ponen en el combate, defendiendo a España y a la República.  
(Pasa a la segunda)

En tercera página  
publicamos el  
Parte Oficial de Guerra

### 5.º punto de la Declaración de Principios del Gobierno de la República española

«Respeto de las libertades regionales, sin menoscabo de la unidad española; protección y fomento del desarrollo de la personalidad y particularidad de los distintos pueblos que integran España, como la imponen un derecho y un hecho históricos que, lejos de significar una disgregación de la nación, constituyen la mejor soldadura entre los elementos que la integran.»

## CADA HOME, un GEGANT;



## CADA CATALÁN un HOME. (Company's)

## Cataluña y el 11 de Septiembre

Por el Comisario Inspector del Ejército de Levante,  
Francisco Ortega

HOY, 11 de septiembre, el pueblo catalán celebra su fiesta nacional, fiesta que este año cobra todo su verdadero significado en la trágica lucha que estamos sosteniendo contra la invasión.

El año 1714, en este mismo día, caía mortalmente herido el «Conseller en Cap» de la Generalidad de Cataluña, Rafael de Casanova, quien, al frente del pueblo catalán en armas, defendía sus libertades contra los ejércitos invasores de Felipe V, representante de la autarquía centralista, de la nobleza, del feudalismo y de la Iglesia, que codiciaban las riquezas de Cataluña, a la par que querían asentar un golpe mortal a los sentimientos liberales, democráticos y progresivos, que son consustanciales con la propia vida de ese gran pueblo.

Hoy toda la familia española, dentro de la España leal, celebrará con entusiasmo esta fiesta. No serán sólo los catalanes quienes recordarán a su gran patriota, sino que también los castellanos, vascos, andaluces, gallegos, se asociarán a este recuerdo, demostrando con esto la hermandad y solidaridad de los pueblos de España frente al carácter de separatismo que querían darle las capas reaccionarias, con el fin de crear recelos y diferencias entre el pueblo catalán y el pueblo español.

Hoy también el invasor vuelca sus mejores efectivos y material bélico para conquistar Cataluña, como ayer lo hizo en Levante y en Extremadura. Pero allí, como aquí, el fascismo se estrella, viendo cómo todos sus esfuerzos desesperados resultan estériles frente

(Pasa a la segunda página)



Macià, restaurador de la Generalidad catalana, y Companys, su actual presidente, constituyen magníficos ejemplos de políticos demócratas. A través de la República han contribuido a la comprensión de los diversos pueblos de España, que hoy marchan unidos por la independencia de la Patria





# CATALUNYA,

## per la Independència d'Espanya

Per RAMON FARRE  
Comissari del XXII C. d'E.

En tots els moviments polítics d'alliberació popular, d'independència, Catalunya ha ofert sempre el seu concurs actiu, jugant en tots moments papers decisius en els destins d'Espanya. Mai Catalunya ha lluitat contra el poble espanyol. Però sí ha lluitat contra

els règims totalitaris d'Espanya, règims divorciats completament de les masses populars espanyoles, enemics irreconciliables de les costums i de les llibertats de Catalunya.

Ara més que mai, Catalunya lliga els seus destins al destí d'Espanya, per la República democràtica i la independència de la Pàtria.

La República, amenaçada i atacada per la invasió estrangera, troba en Catalunya i en els seus fills els millors i més fervents defensors. Perquè saben que la República és la garantia que plasma en realitat les aspiracions de tot un poble que lluita i treballa per llur llibertat.

Quan l'enemic ataca violentment

per tal d'apoderar-se de les riques terres llewantines, a l'ensens que assestar el cop mortal al cor de Catalunya, la unitat entorn al Govern d'Unió Nacional es fa més forta i prepara les condicions de la victòria.

La incomprensió i la falta d'unitat, únicament afavoriria els plans de l'enemic en aquests moments d'heroica resistència i de lluita decisiva de la Independència de la Pàtria.

Els soldats catalans defensen la nostra terra de la invasió estrangera en terres de Llewant i de Castella, com altres soldats d'altres regions d'Espanya, que a l'altre costat de l'Ebre defensen la Independència de la Pàtria i les llibertats de Catalunya.

# iCatalans de Llewant

«Cada Home, un Gegant;  
cada català, un Home»

El president ho digné. Catalunya estava en perill; el feixisme havia trepitjat terra catalana.

El crit ressonà per tots els àmbits; tot Catalunya s'estremí... A la fàbrica i al taller; a la oficina i al camp. I la terra, el mar i l'aire repetiren el crit. Les quatre barres prengueren formes corpòries. Catalunya en feu!

«Bon colp de falç...», criden les veus. Els catalans esdevenen homes; els homes es converteixen en gegants. I amb els pits dels gegants s'oposa una barrera als invasors. Des dels Pirineus fins al Mediterrani.

Trepiden els motors; les mans colpejen l'acer amb més fúria; l'arada s'enfonsa a la terra fins a les entranyes; les dones diuen present.

Pics i pales remouen la terra catalana: construeixen els seus guardians de ferro i pedra...  
RITME...

Catalunya en feu! Catalunya serà mai del feixisme!

I a les aigües de l'Ebre i del Segre; i a les montanyes del Pirineu català, tenyides de sang, el feixisme s'estavella... el feixisme passa...

Hem guanyat la primera batalla: les terres catalanes estan roges, però els invasors no han passat.

I hem guanyat encara una altra batalla; tan important com la de canons. Ja no podrà pas mai ningú enfrontar-nos catalans i espanyols. Hem segellat amb sang la nostra UNITAT.

A l'Ebre i al Segre, i a la montanya; des del mar fins a la frontera; al costat d'un pit català hi havia un pit espanyol. I la sang de català que queia, es barrejava amb la sang del castellà, andalús o galleg que moria al seu costat. Avui la terra catalana, roja de la sang dels fills predilectes d'Espanya, de la nostra Espanya —de l'Espanya dels castellans, catalans, bascos, andalusos, etc.— ens ensenya la gran Veritat: Catalunya i Espanya, inseparablement unides per l'eternitat, tenen un fi comú: la llibertat de llurs fills.

Catalans que lluitem a Llewant cal que tinguem en tot moment present aquesta lligo, que ella signa la que guai tota la nostra actuació. Aquí també ens hem conegut; hem comprovat que entre nosaltres no existia cap diferència; els nostres cors han batejat a l'uníson, la nostra sang s'ha barrejat també en terres llewantines amb la sang dels germans espanyols, i junts han esculpit la paraula UNITAT.

Que ningú intenti apartar-nos d'aquest camí! Que ningú provi posar-se el nom sagrat de Catalunya a la boca per a fins mesquins! Aixafarem com un ésser miserable.

Espanyols i catalans no tenim més que un sol interès: aixafar a l'invasor. Per assolir-ho estem disposats a donar-ho tot...

«Cada home un gegant; cada català un home...» Avui com ahir, allà com aquí; a Catalunya com a Llewant...

Aquesta és la nostra consigna aquest 11 de setembre...

Per Espanya i per Catalunya. Per la nostra Història!

BENET VILA

UN EMULO DE CORRIGAN



— De d'onde vienes a esta hora? — Un momento, cieloito. He atravesado el Atlántico en un avión de bolsillo. Pero... ¡Chss! ¡Que no se entere nadie!

(Dib. de Prevost, en «L'Oeuvre»)

## El nacionalisme i la nostra lluita

Per JOSEP CLIMENT  
Comissari XIII Cos d'Exèrcit

El problema de les nacionalitats a Espanya, de difícil o impossible solució en temps de la monarquia, està resolt. Abans, bascos, galles i catalans es trobaven en una situació de desigualtat i d'opressió respecte a la resta dels ciutadans espanyols. La seva llengua, la seva cultura i les seves costums eren postergades a llocs secundaris. Catalunya, Euzcadi i Galícia, que tenien una personalitat pròpia i definida, la veien negada sistemàticament com a conseqüència d'una política de dominació exercida pels terratinents, per l'aristocràcia bancària i financera, per l'alta clerecia, per la casta militar i per la noblesa.

Si examinem, encara que sols sigui d'una manera superficial, la política nacionalista de Catalunya abans del moviment, ens trobem que aquesta era portada a la pràctica —contrariant així els veritables sentiments del poble català— per aquells que sols perseguïen amb ella l'assoliment de llurs interessos particulars. Aquesta forma de procedir havia de xocar i xocava amb els interessos, també particulars, dels privilegiats d'altres regions. I de tot això es dedueix la conseqüència que el veritable sentiment nacionalista, el just i noble sentiment nacionalista, romaní secret per aquells que devien conèixer-lo: el poble espanyol en general.

La República proclamada el 14 d'abril, donà satisfacció als desigs del poble català: votà l'Estatut que concedia l'autonomia a Catalunya. L'Estatut assegura a Catalunya l'existència d'un Parlament i d'un Govern autònom, i, per consegüent, l'execució de les lleis i decrets que d'ella dimanin, així com també la legislació en matèria agrícola i en qüestions d'economia, cultura, etc. La defensa nacional i les finances —excepte les peculiars de la regió

autònoma— queden per complet a mans de la República.

Però, la concessió de l'Estatut no fou suficient perquè la República atacà debilitant els privilegis. Aquests continuaven manobrant, apuntant-se en l'exèrcit, en la policia, en la guàrdia civil i en la burocràcia parasitària. Els reaccionaris, al campar lleurement, dificultaven l'execució de les conquestes democràtiques de Catalunya, les atacaven amb violència.

El 18 de juliol del 36, les coses canviaren. A partir d'aquell moment, la composició social i l'estructura de l'Estat espanyol foren unes altres. Les conquestes democràtiques del poble començaren a ésser una realitat. I entre elles, com és lògic, les que afectaven particularment a galles, bascos i catalans.

Dons bé; per abolir totes aquestes conquestes democràtiques se han alçat en armes contra la República els grans terratinents, l'aristocràcia semifeudal, les cas-

tes militars, la banca i l'alta clerecia; per abolir totes aquestes conquestes democràtiques han requerit —a costa de la venda infamant del territori nacional— l'auxili del feixisme estranger.

Però el poble espanyol, la totalitat del poble espanyol, s'ha disposat a la defensa i està tirant per terra els seus covards propòsits. Castellans, catalans, andalusos, bascos, galles, extremenyos, etc., lluiten units per una mateixa causa, lluiten per la Independència d'Espanya i saben que la Independència d'Espanya es defensa des de qualsevol indret.

A més a més, a Espanya existeix actualment un Govern d'Unió Nacional que expressa i executa la voluntat del poble, un Govern que en la seva recent declaració de principis i, concretament, en el cinquè punt, declara que seran respectades les llibertats regionals, sense detriment de la unitat espanyola.

## A los combatientes catalanes del Ejército de Levante

(Viene de la primera página)

pública, pues por ser hombres amantes de sus tradiciones y de su pueblo, lo son de sus libertades, y éstas les serían arrebatadas en el acto, si la traición venciera.

Quiero, por medio de estas líneas, dirigir un saludo afectuoso a todos los combatientes catalanes de este Ejército, haciéndolo extensivo a los que pelean en otros, y recordar a todos que las penalidades que pasan y sacrificios de hoy, no serán estériles, sino, por

el contrario, han de verse recompensados con largueza en un futuro no muy lejano, con la obtención del triunfo de las armas republicanas, única solución posible en esta lucha, teniendo la íntima satisfacción de haber contribuido eficazmente a que aquellas libertades que el primer Borbón les arrebató y que la República les devolvió, no las han perdido, no las perderán, las han conservado íntegras para sus hijos y para que sirvan de base firme a la prosperidad del pueblo catalán.

## Cataluña y el 11 de Septiembre

(Viene de la primera página)

al heroísmo de un pueblo que no quiere ser esclavo.

Hoy Cataluña, defendida con inigualable tesón por el heroico Ejército del Ebro, se siente segura de sí misma, porque sabe que junto con sus hijos la defienden, con idéntico entusiasmo, miles y miles de hijos de los demás pueblos de España, lo mismo que ayer lucharon en Levante millares de catalanes, castellanos y vascos, junto con los hermanos valencianos, para impedir el paso del invasor hacia Valencia.

Hoy no hay ningún pueblo de España que se sienta desligado de la suerte de los demás. Cataluña, Valencia, Madrid, Extremadura, Andalucía, son defendidas con igual tesón por todos los pueblos de España. Porque hoy es la independencia de nuestra Patria que está en peligro y con ella la libertad de todos sus pueblos.

El odio secular de los traidores hacia Cataluña, que quieren hacer desaparecer físicamente, exactamente igual que han hecho con el País Vasco, donde no han respetado ni la religión que ellos dicen profesar, todos los valores históricos y morales que le son consustanciales, encuentra su réplica ante la capacidad de resistencia de este magnífico Ejército del Ebro, Ejército de todo el pueblo español, que está escribiendo una de las páginas más brillantes de nuestra Historia.

Hoy allí celebrarán su fiesta nacional, superando, si es posible, su resistencia; nosotros, aquí, debemos celebrarla pensando, cada combatiente catalán, castellano, andaluz, valenciano, extremeño, cada antifascista, conmemore esta fiesta con el pensamiento fijo en los terribles combates que se están desarrollando en Cataluña. Que supere su espíritu de resistencia;

que extreme la vigilancia; que aumente su capacidad técnica; que perfeccione las fortificaciones; que estreche la unidad con todos los combatientes... con lo cual prepararemos las condiciones precisas para que, cuando el Mando lo ordene, podamos nosotros también estar a la altura de las circunstancias y conseguir los objetivos que se marquen.

Combatientes de Levante: En este 11 de septiembre, digamos todos juntos a los heroicos combatientes que defienden Cataluña, a nuestros hermanos de Cataluña:

LEVANTE ESTA CON VOSOTROS!

LEVANTE CONMEMORARA ESTA FIESTA SUPERANDOSE MAS Y MAS, PARA QUE TODO SU EJERCITO ESTE EN CONDICIONES DE DEBENTRAR LOS PLANES DEL ENEMIGO, EN EL MOMENTO OPORTUNO.

LEVANTE ESTA SEGURO QUE HOY ALLI, COMO AYER, HOY Y MAÑANA, AQUI, TODOS LOS HIJOS DEL PUEBLO ESPAÑOL, SABRAN PONER UNA BARRERA DE PECHOS PARA DESTROZAR AL INVASOR! EN DEFENSA DE CATALUÑA, DE ESPAÑA, DE LA REPUBLICA!

HOY MAS UNIDOS QUE NUNCA, POR CATALUÑA POR ESPAÑA!

VIVAN LOS MARTIRES DEL 1714!

VIVA ESPAÑA!

VIVA CATALUÑA!

VIVA EL EJERCITO POPULAR!

VIVA EL GOBIERNO DE UNION NACIONAL!

VIVA EL GOBIERNO DE UNION NACIONAL!

VIVA EL GOBIERNO DE UNION NACIONAL!

VIVA EL GOBIERNO DE UNION NACIONAL!

VIVA EL GOBIERNO DE UNION NACIONAL!



SETEMBRE  
EM RECORDA...

Bren els dies anginosos del mes d'abril quan els invasors estrangers trencant el front de l'Est avançaven impetuosament sobre Catalunya amenaçant tallar les comunicacions amb la resta de l'Espanya lleial. Els agents del feixisme internacional, amb els derrotistes infiltrats a l'Exèrcit i a la reraguarda, preparaven, d'acord amb els agents de l'estranger, la nostra claudicació, la nostra derrota.

La botà ensangonada del feixisme trepitjava el sol de Catalunya, i Catalunya, com sempre, es retrobava i vibrava d'emoció davant de la llibertat amenaçada.

De cara a Llewant seguia per la carretera una caravana silenciosa. Sols el roncar dels camions trencava el ritme silencios d'aquella monotonia. Tortosa... el Ebre... tenien no se què d'emotiu que canvià l'aspecte i feren pujar l'emoció als ulls d'aquells combatents que, concentrats entre si, no s'atreïen a trencar el silenci.

Uns quilòmetres més endavant una fita. En la seva gravetat de pedra es llegeix «TARRAGONA-CAS-TELLO». En el mateix instant les estrofes de «l'Emigrant» esqueixaren l'espai i semblà que tot es contagiava d'aquella emoció.

Deixarem a la nostra espatlla Catalunya i trepitjarem terra valenciana, amenaçada també per la cobdícia criminal del feixisme.

Aquell «Dolça Catalunya, Pàtria del meu cor...» no era en aquell instant un cant d'enyorança, era un cant de guerra, era una promesa fervent de lluitar units amb tots els espanyols que volen veure la seva Pàtria lliure d'invasors, era el convenciment que ens guaiava de que lluitant a Llewant, al Centre o a Extremadura defensarem també les llibertats de Catalunya de la mateixa manera que els combatents de l'Est defensen les llibertats i l'independència d'Espanya, i amb aquest record arribem a l'onze de setembre, jornada heroica en la lluita històrica de Catalunya per la seva llibertat, i els catalans que ens trovem en la zona no catalana volem que la jornada d'avui sigui d'unitat, que els combatents catalans i d'altres regions d'Espanya s'unixin amb un abraç fraternal que no es trenqui mai més, ni després d'haver guanyat la batalla al feixisme.

MIQUEL MORTE,  
comissari de la 1.ª compa-  
nia del XVII grup d'In-  
tendència



Pong. — Como comprenderás tu mismo, mucho de lo que nos envias pierde interés al trascender del batallón a la otra unidad de nuestro Ejército.



# Inglaterra ha ratificado la seguridad de que defenderá a Checoslovaquia si es atacada militarmente por Hitler

**Inglaterra presiona sobre Francia para que se pronuncie ésta con firmeza**

París, 10.—Las noticias que se han publicado sobre la entrevista del embaajador de Francia en Londres con el primer ministro británico, parecen indicar que el Gobierno de Francia ha empleado un lenguaje claro y ha solicitado del Gobierno británico que tome una actitud enérgica en la situación checa.

Inglaterra se vuelven hoy, tanto, todos los amigos de la libertad. Gabriel Perí en "L'Humanité" explica del modo siguiente: "Por qué se siente confuso el Gobierno británico? Es porque la amenaza de guerra, las amenazas insolentes de su apaciguamiento serán suficientes para ejercer en el Gabinete de Londres una influencia que redunde en nuevas presiones sobre Checoslovaquia. Estas presiones conducirán al derrumbamiento del Estado checo y a la desaparición del último obstáculo que se opone a las grandes aventuras del Reich."

La día que pasa durante el cual Inglaterra no ha disipado la sombra, es un día ganado para las fuerzas que trabajan para la guerra. (Que se plantee por fin en Londres las responsabilidades de la guerra, que se le diga las palabras que los pueblos esperan! no se tarde en advertir a los líderes de la guerra, el caso que traerán sus crímenes! Este precio se ganará la paz de la Paz."

La "Populaire" pide también una decisión por parte de los milicianos británicos y dice: "Los milicianos se dan cuenta perfecta de la gravedad de la situación. Comprenden claramente que no pueden esperar la hora de las decisiones. Es necesario que el Reich sea seguro, de una manera incontestable, de las consecuencias de su política."

"L'Humanité", Maurice Thorez dice: "Deben saber en Berlín que Francia honrará su firma, cuando, de hecho, una situación que Inglaterra, la U. R. S. y los Estados Unidos de América eventualmente, estarán a su lado para asegurar la integridad de Checoslovaquia y es preciso que sepan en Praga que para la defensa del Frente Popular la independencia del pueblo checo consagra la garantía de la Paz en Europa, para que mañana la guerra no extienda la garga de su devastación por nuestras aldeas y nuestras ciudades, no hay otro remedio que decir claramente a Inglaterra que hay límites que no deben pasarse y hay que decirle con la voluntad de que esas amenazas vayan seguidas de acciones, si fuera necesario."

Ahora, después de tantos años, Cataluña, con su arraigado amor a la libertad, lucha por ella arduamente al lado de sus hermanos los vascos, castellanos, andaluces, valencianos, etc., y recuerda emocionada la gesta de sus antepasados que también supieron defender con las armas lo que está vinculado firmemente en el corazón del pueblo catalán: LA LIBERTAD.

Madrid, 10.—Ayer en la Alianza intelectual pronunció una conferencia el doctor Estellés sobre el tema "Los motivos sanitarios en la propaganda de guerras."

## POR FIN, LA GRAN BRETAÑA PREVIENE A HITLER

París, 10.—La prensa francesa de la noche, aunque felicitándose de que el Gobierno británico se haya decidido, por fin, a informar a Hitler de que la Gran Bretaña no quedará al margen, si Checoslovaquia es objeto de una agresión militar, pone de relieve que nos encontramos en lo más crítico de la situación en Europa central.

Paul Nizal, dice en "Ce Soir": Se han reunido los señores Chamberlain, O'Hara, Halifax y el Mayor Antée. La decisión del Gabinete inglés debe ser notificada inmediatamente a Nuremberg.—A. I. M. A.

## La campaña del senador Cachin en nuestro favor Para que no nos falten víveres

París, 10.—Continuando su campaña por la solidaridad hacia el pueblo español, Marcel Cachin, después de haber demostrado que la situación militar de la República española mejora diariamente —lo que es reconocido por algunos periodistas que antes le ofrecieron a Franco una espada de honor—, termina su llamamiento con estas palabras:

"Cuanto más nos admire la sublime conducta del pueblo español, más eficazmente —indica— debe ser nuestra acción para socorrerle. Hay que repetir diariamente que el peligro que amenaza en estos momentos la gran nación republicana es el peligro de que le falten víveres. Millones de refugiados han salido de las zonas dominadas por los rebeldes para unirse a los republicanos. En esas condiciones, cada uno de nosotros debe sentirse personalmente obligado a ayudar a esas mujeres y a los niños de los soldados que se sacrifican allí por nosotros".—A. I. M. A.

## El enemigo sigue estrellándose Todos sus intentos fueron rechazados por el heroico Ejército del Ebro

### PARTE OFICIAL DE GUERRA EJERCITO DE TIERRA ESTE

El enemigo, ante la esterilidad de sus esfuerzos contra la Sierra de Caballés, ha ampliado su sector de ataque hasta la región del Vértice Gaeta, lanzándose denodadamente a fondo contra nuestras líneas con vistas a la ruptura, pero se ha estrellado ante la barrera infranqueable de todas nuestras unidades, que rivalizan sin desmayo en la defensa del suelo patrio.

Desde el amanecer, la artillería italiana descargó nutridas concentraciones de fuego sobre la cota 656, al Nordeste de Corbera.

### LA FIGURA DE HOY



Rafael de Casanova

Hoy hace 224 años, el 11 de septiembre de 1714, un patriota catalán se puso al frente del pueblo, también defensor entonces de sus libertades y de su independencia, contra las tropas de Felipe V.

Ahora, después de tantos años, Cataluña, con su arraigado amor a la libertad, lucha por ella arduamente al lado de sus hermanos los vascos, castellanos, andaluces, valencianos, etc., y recuerda emocionada la gesta de sus antepasados que también supieron defender con las armas lo que está vinculado firmemente en el corazón del pueblo catalán: LA LIBERTAD.

La aviación italoalemana actuó sobre esta altura con repetidos bombardeos, cubriéndola de toneladas de metralla. Por fin, la infantería faciosa, amparada por masas de tanques italianos, se decidió al asalto, y las fuerzas moras, en enconada lucha, renovando una y otra vez sus filas, consiguió ocuparla, pero los soldados españoles la desalojaron metro a metro, con bombas de mano y terminando por dejarla totalmente limpia de enemigos.

En la Sierra de la Val de la Torre se han mejorado nuestras posiciones, después de repeler incansables ataques de las tropas rebeldes.

En los picos de Gaeta, los soldados peninsulares al servicio de la invasión, a la vanguardia de moros y requetés, que al decir de un prisionero enfilaban contra ellos sus máquinas, pretendieron en vano apoderarse de la cota 523, sin conseguir otra cosa que aferrarse a una pequeña estribación que, ofreciéndole codiciado ángulo fuerte, los libraba de hallarse entre dos fuegos.

En el Valle de Vilaverd correspondió a las fuerzas republicanas la iniciativa en el ataque, reconquistando la cota 450 y progresando hasta la 471, donde se luchó encarnizadamente.

Nuestra aviación realizó eficaces bombardeos de las posiciones

enemigas de Corbera, que fueron batidas con precisión extraordinaria.

Nuestros cazas ametrallaron intensamente las trincheras faciosas, y al tomar contacto con enorme masa de aparatos extranjeros, éstos, siguiendo su táctica habitual de rehuir el combate, se internaron velozmente hacia su retaguardia.

Por fuego antiaéreo ha sido derribado un "Romeo", que cayó en territorio propio.

### LEVANTE

En el sector de El Toro, nuestros soldados rechazaron totalmente dos ataques enemigos a Peña el Diablo.

En los demás frentes, sin noticias de interés.

### AVIACION

En la noche última, varios hidroaviones realizaron aisladamente agresiones en el litoral catalán. Fueron bombardeados Vilanova y Geltrú, Castelldefels, San Vicente de Calders y Cabrils, con ausencia total de objetivos militares. Agredieron también, causando víctimas, el pueblo de Caldetas. Algunas bombas cayeron en las inmediaciones de una colonia infantil.

Los aparatos italo-germanos bombardearon también Almería, sobre cuyo puerto arrojaron 18 explosivos.

## EL ENANO DE LA VENTA,



—¡¡ Como bajell... —

## El 11 de Septiembre en Barcelona

Barcelona, 10.—Esta tarde, el presidente de la Generalidad ha recibido la visita del presidente señor Aguirre, con motivo del 11 de septiembre. Se están recibiendo multitud de adhesiones al Gobierno de Cataluña. Entre éstas figura una del Ayuntamiento de Barcelona, dirigida por su presidente; otra de Izquierda Republicana de Cataluña, y un expresivo telegrama de los jefes y comisarios del Cuerpo de Tren del Ejército del Ebro.—FEBUS.

Barcelona, 10.—La Comisión organizadora de las fiestas del 11 de Septiembre, con motivo del aniversario de los sacrificados en 1714 y dedicado especialmente al conde de Casanova, ha hecho público un manifiesto en el que explica los motivos del homenaje:

"Las multitudes catalanas, al hacer acto de presencia ante el monumento, no sólo lo hacen para rendir homenaje a la memoria del preclaro patriota, sino para que la muchedumbre de bravos ciudadanos de la Barcelona anti-gua participe en el mismo, evidenciando su amor a la libertad de que han hecho muro de contención contra los implacables golpes de las fuerzas invasoras."

El 11 de Septiembre es una fiesta popular y, entendiéndolo así, la Comisión organizadora quiere dar a esta conmemoración el mismo ejemplo de estímulo y entusiasmo, dignos del sacrificio de los catalanes de 1714. Para ello, es preciso reafirmar aún más la unidad de todo el pueblo de Cataluña, la unidad de todos los partidos políticos y de todas las organizaciones sindicales."

Todas las agrupaciones profesionales, políticas y sindicales, han cursado las oportunas convocatorias para que sus afiliados desfilen mañana frente al monumento de Casanova. El desfile comenzará a las siete de la tarde

# España al día

## UN SUSTITUTIVO DEL JABON

Barcelona, 10.—Se está fabricando ya en gran escala el sustitutivo del jabón corriente por un producto a base de fosfato trisódico, de acuerdo con los estudios hechos por los servicios técnicos del departamento de economía de la Generalidad.

## EL ALCALDE DE VALENCIA EN BARCELONA

Barcelona, 10.—Se encuentra en esta capital el alcalde de Valencia don Domingo Torres.

Interrogado sobre la labor realizada por los trabajadores, ha resaltado el acrecentamiento de la producción en todos los órdenes y la absoluta moral de la retaguardia. Se ha establecido la jornada

de diez horas en general para las obras de refugios y fortificaciones.

Los obreros del campo, por su parte, trabajan de sol a sol, como así lo exige la carencia de brazos y la época de la siega del arroz.

Ha elogiado el señor Torres los trabajos de defensa de la población civil y la aportación a éstos de los obreros. A ocho millones de pesetas asciende su aportación para Defensa Pasiva.

Termina diciendo: "Quiero aprovechar la oportunidad para hacer constar que los obreros catalanes deben tener presente, en todo momento, los esfuerzos realizados por sus compañeros de otras regiones de la zona leal."

## AGIOTISTAS EN GRAN ESCALA

Barcelona, 10.—La policía ha detenido a varios individuos empleados en los ferrocarriles, que se dedicaban a la adquisición en Francia de diversos artículos que luego vendían en España exigiendo el pago en moneda de plata.

En un almacén, hábilmente camuflados se encontraron gran cantidad de víveres, jabón y otros artículos, todo ello valorado en doscientas mil pesetas.

## DESPUES DE LA BATALLA DEL EBRO, por Martínez de León



FRANQUITO: —Señores de la «No Intervención», vean como no hay «voluntarios». ¡Los había!



Madrid, 10.—Se ha celebrado una reunión en el Gobierno civil, con asistencia del coronel Ortega, en representación del Ejército del Centro; el ingeniero jefe de la Sección Económica, y otras autoridades, con objeto de adoptar medidas rápidas para facilitar a la población civil de Madrid la máxima cantidad de leña posible.

**VANGUARDIA**

Moscú, 10.—En el año en curso, el número de matrimonios celebrados en la Unión Soviética ha aumentado considerablemente. Durante el primer semestre, el número de matrimonios se ha elevado en 12 por 100, en relación al periodo correspondiente del año anterior.—A. I. M. A.

# LO QUE REPRESENTA EL 11 DE SEPTIEMBRE

**H**OY, 11 de septiembre, es la fiesta con que los catalanes acostumbran a celebrar las luchas que sostuvieron por hacer respetar sus principios autonómicos.

Cataluña había gozado de ellos desde el momento en que nuestro pueblo inició la obra de reconquistar a España invadida por los árabes.

Cuando se produce el paso de la corona de España a la casa de Borbón, con el reinado de Felipe IV, comienzan a surgir formas de gobierno y costumbres centralistas, procedentes de Francia, que amenazaban acabar con los fueros catalanes. Coincidiendo con ello, varias naciones, para evitar que la unión de las monarquías francesa y española en un solo trono pudiera constituir un peligro para el equilibrio europeo, forman la alianza de La Haya, proclamando rey de España al Archiduque Carlos de Austria y declaran la guerra a Felipe V. Primera consecuencia de esta guerra fué la pérdida de Gibraltar. Este hecho produce hondo disgusto en gran número de españoles, sobre todo entre los catalanes, quienes unidos a esto, el ver en peligro sus privilegios si llegaba a reinar definitivamente el rey francés, tomaron el partido del Archiduque peleando a su favor durante los once años de guerra.

Como el Archiduque Carlos heredara la corona de Austria, abandonó la causa de España, y aunque al firmar la paz con Felipe V trató de que se reconociese la independencia de Cataluña, o cuando menos se respetasen sus privilegios históricos, tropezó con la intransigencia del rey español y los catalanes presenciaron la salida de su territorio de las tropas imperiales que les dejaban abandonados a su suerte.

Reunido el Parlamento catalán para estudiar la grave situación creada, acordó luchar hasta el fin, ya que la causa de sus liber-

tades estaba perdida en caso contrario. A este acuerdo respondieron, sobre todo, Barcelona y Cardener. El Ejército real logró sitiar Barcelona. Fué designado general jefe para organizar la defensa, Antonio Villarreal. Resistió los primeros embates de los sitiadores, pero cuando la situación se puso comprometida dimitió su cargo. Gobernaba entonces Cataluña una junta de la cual era «Canciller en cap» Rafael Casa-

nova —especie de presidente de la misma—. Este siguió animoso al frente de la defensa, luchando muchas veces junto con la tropa. El 11 de septiembre se rechazaron furiosos ataques enemigos. En uno de ellos cayó Casanova —en el Fosal de les Moreres—, una mano abrazada a la bandera y la otra firme la espada hasta el último momento. A su alrededor no quedaban combatientes. La sangre de todos se había mezcla-

do absorbida por la tierra que defendían.

Por eso Cataluña simboliza en este día el conjunto de sus luchas por la libertad, dedicando el más ferviente recuerdo al heroico defensor de los postulados catalanes.

Hoy, la resistencia que el Ejército del Este opone al avance enemigo demuestra hasta qué extremo el ánimo de los catalanes implica el propósito de luchar, co-

mo hicieron siempre, por mantener sus libertades, a la par que ayuda a España a hacer respetar su integridad.

Que los ojos de todos los combatientes de nuestra zona se vuelvan hacia aquella porción de la manana, también España, también Cataluña, para expresarle el cariño que hoy más que nunca —por nosotros — a ellos, a más de los terribles contingencias de la guerra — a todos nos interesa. Y todo el cariño y toda la emoción ha de volcarse en el día que nos debe fundir ese día, siempre, a los catalanes que encajonan en nuestra zona, que ellos, en su lengua, lo encuentran a los hermanos que se encuentran tras la doble fila de cheras.

E. RODRIGUES,  
comisario de Artillería

## El general Menéndez y el comisario Ortega



**B**ajo cuyo mando combaten millares de catalanes que, junto a los combatientes de otras regiones, defienden en el frente de Levante la Independencia de España que asegura las libertades regionales



DE UN VASCO, A LOS CATALANES

## LA UNIDAD DE TODOS LOS PUEBLOS DE ESPAÑA

Hoy, en el Día de la Patria de ese gran pueblo catalán que tanto ama su independencia y en el que sus hijos tanto hacen por ella, no puedo por menos que con profunda emoción saludar en ese pueblo las ansias de liberación de mi tierra, de la tierra que hoy más que nunca necesita ser liberada, porque Euzkadi hoy sufre con hondo dolor y de una manera cruel, lo que para ella ha su-

puesto su conquista por las tropas al servicio de la invasión.

Como vasco que soy, en este día que tanta emoción encierra para los catalanes, no puedo dejar de decirles que allá donde se encuentre un catalán, siga luchando como hasta hoy, pues ésta y no otra es la mejor manera de honrar las tradiciones de este pueblo, y que no olvide en ningún momento que donde mejor garantizadas están las libertades de Cataluña es con el Gobierno de Unión Nacional de nuestra querida República, no pensando hoy más que en ganar la guerra, ateniéndose a las directrices de este Gobierno que nunca olvida la personalidad del gran pueblo catalán.

Yo en este día veo con más fuerza toda la tragedia de mi querida Euzkadi y quiero recordar a los catalanes que determinadas circunstancias y vacilaciones injustificadas, de las que en algún día habrá que responder, han sido la causa de que este pueblo esté en manos enemigas y extrañas. El pueblo vasco, el auténtico, ha sabido honrarse y honrar una vez más con su actuación al antifascismo español. Cuando el tiempo con nuevas perspectivas juzgue los hechos desarrollados en Euzkadi, no habrá de regatear a sus hijos

Por el teniente coronel  
**MANUEL CRISTOBAL**

el merecido título de héroes que, en justicia, les corresponde.

Pero esto podrá ser porque aun hay miles de manos que empuñan fusiles y aprietan gatillos; porque aun subsiste y subsistirá la firme voluntad del pueblo español y catalán de reconquistar todo lo perdido en horas para nosotros acortadas. Porque quiere que los miles de hombres y mujeres que han dado en el territorio invadido por las tropas extranjeras, vivan con la dignidad y altivez propias de aquella tierra y de sus hijos.

Por esto, en este Día de la Patria del pueblo catalán, que se celebra bajo el signo de la conflagración mundial, hoy más inminente, les digo que es más necesario que nunca la unidad de todo el pueblo dentro del Frente Popular, no ya solo para ganar nuestra guerra y conquistar nuestra independencia, sino para impedir que la lucha salga del marco del pueblo español.

¡Catalanes! Seguid luchando como hasta hoy, allí donde os encontréis, para mantener firmes la personalidad de nuestros queridos pueblos dentro de sus tradiciones liberales, para de esta manera hacer una España grande dentro del concierto de los pueblos libres.

¡Gora Euzkadi!  
¡Visca Catalunya!  
¡Viva la República Española!

## RECORTE DE PRENSA

### MADRID

Madrid, 10.—“Mundo Obrero” dice que un Ejército que sabe resistir como lo hacen nuestras tropas en el Este, es un Ejército que tiene conciencia, en tanto que el Ejército enemigo lucha bajo el peso del terror impuesto por los invasores. “En nuestro Ejército los combatientes, los comisarios y los mandos, proceden del pueblo y poseen una historia revolucionaria. Si ésta es la solera de nuestros luchadores ¿qué duda cabe de que los que ayer lucharon contra los opresores del pueblo sabrán hoy luchar hasta vencer contra los invasores?”

“El Socialista” glosa también el heroísmo de nuestras tropas y habla del laconismo heroico que se refleja en las partes oficiales.

“Política” titula su editorial: “La ansiedad de Europa al rojo vivo”, y dice que la ansiedad de las na-

ciones en estos momentos alcanza tal volumen de emoción que no podría perdurar por mucho tiempo sin que la guerra estallase.—A. I. M. A.

### BARCELONA

Barcelona, 10.—“Frente Rojo” dice que la resolución adoptada por el Congreso de la Trade Unions expresa el criterio del proletariado inglés y desenmascara la política realista.

Los trabajadores ingleses y los de todos los pueblos, quieren unir su fuerza por encima de fronteras e incomprendimientos para salvar la democracia y la Paz.

“Las Noticias”: “Si la democracia —dice— quiere salvar la Paz, ha de situarse gallardamente frente al fascismo y conminarle bajo amenaza de muerte a dejar tranquilos a los países. Así ha procedido la Unión Soviética: aceptase su experiencia y reconozcásele la ejemplaridad de su conducta.”

“Treball” afirma que la Paz puede ser salvada todavía. Ante la fuerza ilegal, las democracias pueden oponer el derecho de la fuerza legal sostenido por millones y millones de seres.

“Solidaridad Obrera” considera valiosas las resoluciones del Congreso de la Trade Unions condenando severamente la política de Chamberlain. “Un poco tardamente se reconocen las funestas consecuencias de la política de concesiones al fascismo, pero una vez más se pone de relieve que sólo la acción enérgica de los pueblos puede salvar la Paz.”

### EN LA PATRIA DEL SOCIALISMO

**Espléndidos resultados de dos años de plan quinquenal**

Moscú, 3.—Durante dos años del plan quinquenal, el salario a los empleados ha aumentado en siete veces en la Unión Soviética. El fondo general anual de salario para empleados e intelectuales soviéticos alcanza en 1933 alrededor de quince mil millones de rublos.—A. I. M. A.

